

Association I-DREAM
60, rue Emeriau
75015 Paris
France

Procès-verbal de l'assemblée générale constitutive du 21.03.2014 et du 02.04.2014
협회 결성을 위한 총회 (2014년 3월 21일 & 4월 2일)

Le 21 mars 2014 à 22 heures, les fondateurs de l'association Inclusive Development REsearch Association for Mankind (I-DREAM) se sont réunis en assemblée générale constitutive à la Maison des associations 60, rue Emeriau, 75015 Paris, France.

2014년 3월 21일 22시에 유럽 동반성장 연구회의 발기인들이 프랑스 파리 60, rue Emeriau 75015 Paris 에서 주관한 온라인 Skype 으로 모여 발기인 대회를 개최하였다.

La réunion a été suspendu à minuit et la suite est convenu le 02 avril 2014 à 21 heures au même adresse via Skype.

본 발기인 총회는 자정에 중단되었으며, 2014년 4월 2일 21시에 같은 장소에서 Skype 로 회의를 계속하였다.

Sont Présents :

참석자들:

- « CHOI, Kevin Kyeong-il », « 60, rue Emriau 75015 Paris - FRANCE »
- « CHOI, Youngok », « 35 Crispin Way, Uxbridge, UB8 3WS, UNITED KINGDOM »
- « CHOI, Yujin », « 7 Rue Victorien Sardou 75016 Paris, FRANCE »
- « JI, Hyo Chul », « Ulmenweg 39, D61476, Kronberg, GERMANY »
- « KANG, Myung Joo », « Aichhorngasse 3-5/5/28, 1120 Vienna, AUSTRIA »
- « KIM, Byoung Yoon », « 17 Bis Avenue de Parrin, 04860 Pierrevet, FRANCE »
- « KIM, Dowon », « 5 Courtland Avenue, Cambridge, CB1 7AT, UNITED KINGDOM »
- « KIM, Eun Jung », « 27 Rue Victor Massé, 75009 Paris, FRANCE »
- « LIM, Sungwoo », « 35 Crispin Way, Uxbridge, UB8 3WS, UNITED KINGDOM »
- « PARK, Wonsun », « Goethestr. 26, D24116 Kiel, GERMANY »
- « SHIM, Chang Hyun », « 82 Rue Des Trente Six Ponts 31400 Toulouse, FRANCE »

L'assemblée générale désigne Kevin Kyeong-il CHOI en qualité de président de séance et Yujin CHOI en qualité de secrétaire de séance.

발기인 총회에서 총회의 회의 진행장에 최경일, 그리고 회의 진행 총무로 최유진을 정하였다.

Le président de séance met à la disposition des présents le projet de statuts¹ de l'association et l'état des actes passés pour le compte de l'association en formation.

진행장은 발기인 총회에 협회의 회칙안을 소개하였고, 이에 따라 참석 발기인들의 동의절차를 밟았다.

Puis il rappelle que l'assemblée générale constitutive est appelée à statuer sur l'ordre du jour suivant : 이후, 발기인 총회에서는 다음과 같은 안건들을 처리하였다.

- -présentation du projet de constitution de l'association ; 협회의 성립에 관한 설명
- -présentation du projet de statuts ; 협회의 회칙 안에 대한 설명
- -adoption des statuts ; 회칙의 인준

¹ Le projet de status de l'association a déjà été discuté et revu durant la réunion à Vienne le 8 février 2014, lors de la réunion de comité d'EKC 2014, en suite a été débattu dans une réunion dédiée, tenue le 26 février 2014 via Skype.

본 총회에 상정된 협회의 회칙안은 이미 2014년 2월 8일 Vienna 에서 EKC2014 프로그램 커미티 모임을 가졌을 때 논의가 되었으며, 2월 26일에 Skype 모임을 통하여 다시 한번 논의를 한 것이다.

- -désignation des premiers membres du conseil ⁽⁹⁾; 이사회의 이사들 선임:
- -pouvoirs en vue des formalités de déclaration et publication.
총회 결과를 경시청에 신고 및 광고 하는 업무자 선정

Enfin, le président expose les motifs du projet de création de l'association et commente le projet de statuts.

Il ouvre la discussion. Un débat s'instaure entre les membres de l'assemblée.

« *Rendre compte des débats* ».

회의 진행자의 진행으로 협회의 설립과 회칙에 관한 토론을 진행하였다. 필요한 부분에 대하여 회칙의 일부분을 변경하여 정하였고, 협회의 설립 필요성에 관하여 다양한 논의를 진행하였다.

Après quoi, personne ne demandant plus la parole, le président met successivement aux voix les délibérations suivantes.

토론이 끝난 후, 회의 진행자는 모든 참석자들에게 다음의 의결사항들을 표결에 부치었다.

1^{ère} délibération : L'assemblée générale adopte les statuts dont le projet lui a été soumis.

Cette délibération est adoptée à l'unanimité.

첫번째 표결사항: 발기인 총회에서 상정되고 토론된 회칙을 인준한다.

본 표결사항은 만장일치로 통과되었다.

2^{ème} délibération : L'assemblée générale constitutive désigne en qualité de premiers huit membres du conseil

본 발기인 총회에서 아래와 같이 8 인의 이사회 이사들을 선임하였다.

- « *CHOI, Kevin Kyeong-il, 60, rue Emriau 75015 Paris - FRANCE, Ingénieur Cadre* »
- « *CHOI, Youngok , 35 Crispin Way, Uxbridge, UB8 3WS, UNITED KINGDOM , Professeur* »
- « *JI, Hyo Chul, Ulmenweg 39, D-61476, Kronberg, GERMANY, Project Manager* »
- « *KANG, Myung Joo, Aichhorngasse 3-5/5/28, 1120 Vienna, AUSTRIA, Project Manager* »
- « *KIM, Byoung Yoon, 17 Bis Avenue de Parrin, 04860 Pierrevet, FRANCE, Engineer*»
- « *KIM, Dowon, 5 Courtland Avenue, Cambridge, CB1 7AT, UNITED KINGDOM , Consultant* »
- « *KIM, Eun Jung, 27 Rue Victor Massé, 75009 Paris, FRANCE, Researcher* »
- « *PARK, Wonsun, Goethestr. 26, D-24116 Kiel, GERMANY, Scientist* »

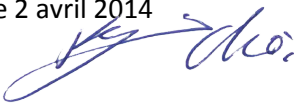

Conformément aux statuts, cette désignation est faite pour une durée de 2 ans pour la moitié, et l'autre moitié pour une durée expirant lors de l'assemblée générale qui sera appelée à statuer sur les comptes de l'exercice clos le 31, juillet, 2015.

회칙에 의거하여, 상기 선출된 이사들 중 절반인 4 인은 2 년의 임기로 활동을 하며, 나머지 4 인은 2015 년 7 월 31 일에 회기년도를 끝내는 정기총회때까지 임기를 유지하며 활동한다.

Les membres du conseil ainsi désignés acceptent leurs fonctions

선출된 이사회 임원들은 각각 주어진 임원직을 수락하였다.

Signature

Kevin Kyeong-il CHOI	Le 2 avril 2014 
Youngok CHOI	Le 2 avril 2014 

Hyo Chul JI	Le 2 avril 2014 
Myung Joo KANG	Le 2 avril 2014 
Byoung Yoon KIM	Le 2 avril 2014 
Dowon KIM	Le 2 avril 2014 
Eun Jung KIM	Le 2 avril 2014 
Wonsun PARK	Le 2 avril 2014